

## О ратификации Протокола о внесении изменений в Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года

Закон Республики Казахстан от 2 июля 2013 года № 116-В

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, совершенный в Астане 7 июня 2012 года.

Президент

Республики Казахстан

*Н. НАЗАРБАЕВ*

### ПРОТОКОЛ

### о внесении изменений в Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года

(Вступил в силу 12 сентября 2013 года -  
Бюллетень международных договоров РК 2013 г., № 5, ст. 53)

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

учитывая объективные реалии современности, новые вызовы и угрозы региональной и глобальной безопасности, а также формирование региональных интеграционных объединений,

желая совершенствовать договорно-правовую основу двустороннего сотрудничества,

стремясь к дальнейшему углублению стратегического партнерства и союзнических отношений по всему спектру двустороннего взаимодействия,

подтверждая базовые принципы Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией, подписанного 25 мая 1992 года в г. Москве (далее – Договор),

действуя в соответствии со статьей 37 Договора,  
согласились о нижеследующем:

### Статья 1

Внести в Договор следующие изменения и дополнения:  
1) в преамбуле:

## в а б з а ц е ч е т в е р т о м :

слова «Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе» заменить словами «Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)»;

после абзаца четвертого добавить абзац следующего содержания:  
«заявляя о своей решимости продвигать идею формирования свободного, демократического, общего и неделимого евроатлантического и евразийского сообщества безопасности, основанного на согласованных принципах, совместных обязательствах и общих целях, включая отсутствие каких-либо разделительных линий,» ;

абзац пятый считать абзацем шестым и изложить в следующей редакции:

мерам доверия в Азии, »;

2) статью 5 дополнить абзацем следующего содержания:  
«Стороны принимают совместные меры, нацеленные на формирование в рамках ОДКБ действенной системы обеспечения коллективной безопасности и реагирования на кризисные ситуации.»;

3) абзац первый статьи 7 изложить в следующей редакции:  
«Высокие Договаривающиеся Стороны проводят скоординированную военно-техническую политику, включая финансирование согласованных военных программ, активно взаимодействуют в вопросах модернизации и реформирования своих вооруженных сил, их оснащения современным вооружением и военной техникой, повышения их боевой готовности, а также по другим направлениям в данной области, представляющим взаимный интерес.»;

4) статью 8 изложить в следующей редакции:

«Статья 8

Высокие Договаривающиеся Стороны будут взаимодействовать в деле неукоснительного выполнения международных договоров в области нераспространения всех видов оружия массового уничтожения и средств их доставки.»;

5 ) в статье 12 :  
в абзаце первом слова «обязательствами по СБСЕ» заменить словами «  
обязательствами по ОБСЕ»:

абзац второй изложить в следующей редакции:  
«Стороны обеспечивают защиту прав своих граждан, проживающих на территории другой Высокой Договаривающейся Стороны»;

6) статью 13 изложить в следующей редакции:

Высокие Договаривающиеся Стороны, придерживаясь принципа открытости границ между ними, признают необходимым разработать и осуществить согласованный комплекс мер по регулированию миграционных процессов, включая взаимное обеспечение свободного перемещения граждан обоих государств и общий режим для въезда граждан Сторон в третьи страны и выезда из таких стран.»;

7) абзацы второй и третий статьи 16 исключить

8) дополнить статьей 17.1 следующего содержания:

#### «Статья 17.1

Высокие Договаривающиеся Стороны способствуют дальнейшему развитию экономической интеграции на основе согласованных договоренностей о создании Евразийского экономического союза.»;

9) статью 34 изложить в следующей редакции:

#### «Статья 34

Высокие Договаривающиеся Стороны будут расширять и углублять сотрудничество в борьбе с организованной, в том числе международной преступностью, терроризмом и иными проявлениями экстремизма, распространением оружия массового уничтожения, пиратством, наркоманией, а также незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, оружия, контрабандой и незаконным вывозом культурных ценностей, актами, направленными против безопасности морского судоходства и гражданской авиации, нелегальной миграцией, в том числе с незаконным перемещением физических лиц через свою территорию, торговлей людьми, а также в области обеспечения информационной безопасности.

Стороны координируют и объединяют свои усилия, направленные на повышение эффективности механизмов противодействия и нейтрализации угроз перечисленных действий, актов и явлений.»;

10) абзац второй статьи 40 изложить в следующей редакции:

«Его действие будет автоматически продлеваться на следующие десятилетние периоды, если ни одна из Сторон не заявит путем письменного уведомления о своем желании денонсировать его не позднее чем за шесть месяцев до истечения текущего десятилетнего периода.».

## Статья 2

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора и подлежит ратификации.

Настоящий Протокол вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами.

Настоящий Протокол прекращает действие одновременно с прекращением действия Договора.

Совершено в городе Астана 7 июня 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан*

*За Российскую Федерацию*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан